HAPPY HOMES

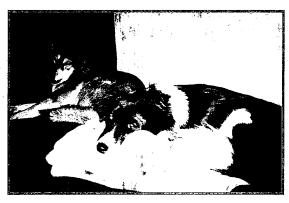


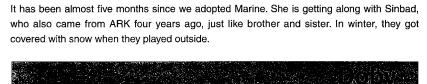
チョコが来て3日。鼻をペロっと舐めてくれたり、外出から帰るとシッポ を振ってくれたりするようになりました。腕に手をかけて「撫ぜて」という しぐさもしてくれます。おとなしくて頭が良くてべっぴんで、今の所叱ら なければいけない事が全くないんです。チョコに出会えて大変嬉しく思っ ています。ありがとうございました。これからもよろしくお願いいたします。

Within three days of Choco coming to live with me she showed me what an affectionate dog she is. She licks my nose and wags her tail when I come home. She puts her paw on my arm and begs me "pet me pet me!" She is quiet, smart and beautiful. There has been no need to scold her so far. I am very happy that I met her. Thank you.



マリン(写真手前)を頂 いてから早5ヶ月にな ろうとしています。4 年前にアークから我がで 家にきたシンバド(写 真奥)ともすっかり兄 妹のように仲良しで す。冬の間は雪の中で 足の甲を雪玉だらけに して2匹で走り回りま した。







吠えつづけ、飛びつきは80%無 くなり、5ヶ月間で11kg太りま した。しつけ方教室に来られる 犬達ととてもうまく遊んでいます。 7日間でボール3つとお布団を引 き裂きました。芦屋浜を1時間走 り回ります。

Doby has almost stopped barking continually and jumping at us. He's gained 11kg in last five months. I take him to a training lesson and he enjoys playing with other dogs. He tore seven balls and a futon to shreds in the space of a week. He spends an hour playing and runing along Ashiya beach.



ジッパーは我が家にきた初日から完全に馴染んで います。車が大好きなのでどこへでも連れて行っ ています。家の外に少しスペースを確保できる予 定なので、そうすればもう少し自由にできるでしょ う。お散歩中の引っ張り癖は随分改善されました よ。ただ、鳥や猫を見つけてしまった時は、"つ け"なんて聞きませんが。息子達はジッパーの名前 を1つに決めきれず、2つの名前で呼んでいます。 姓はホッブウスで、"チェスター"という名前によ く反応しています。

Zipper has been a perfect fit from the start. He loves the car and I take him with me everywhere. I'm soon to have an outdoor space dog-proofed and that will give him a little bit more freedom. He is getting better at not pulling on the lead, although birds and cats distract him from his mission to "heel". The boys couldn't decide on one name so he has two. He responds well to Chester and Hobbes is his surname.